

All correspondence referring to announcements and subscription of Government Gazette must be addressed to its administration office. Literary publications will be addressed free of charge provided two copies are offered.

Toda a correspondência relativa a anúncios e à assinatura do Boletim Oficial deve ser dirigida à Administração da Imprensa Nacional. As publicações literárias devem ser encaminhadas gratuitamente.



SUBSCRIPTION RATES — ASSINATURA			
	YEARLY (Anual)	HALF-YEARLY (Semestral)	QUARTERLY (Trimestral)
All 3 series (As 3 series)	Rs. 40/-	Rs. 24/-	Rs. 13/-
I Series	Rs. 20/-	Rs. 12/-	Rs. 9/-
II Series	Rs. 16/-	Rs. 10/-	Rs. 8/-
III Series	Rs. 20/-	Rs. 12/-	Rs. 9/-

*Postage is to be added when delivered by mail —
Acréscimo a parte quando remetido pelo correio*

GOVERNMENT GAZETTE

BOLETIM OFICIAL

GOVERNMENT OF GOA, DAMAN AND DIU

General Administration Department

Secretariat Administration Department

Notification

SAD/SD/EST/64

Shri M. S. Borkar, Superintendent in the Secretariat is appointed on an ad-hoc basis as Under Secretary to the Government of Goa, Daman and Diu in the Law Department, with immediate effect, till further orders.

By order and in the name of the Administrator of Goa, Daman and Diu.

D. V. Sawant, Deputy Secretary (Appointments).

Panaji, 27th June, 1967.

Special Department

Order

SPL/PER/250

Shri D. S. Solanki has taken over as Civil Administrator, Diu, with effect from the forenoon of 2nd June, 1967.

This issues in continuation of the Order of even number dated 2nd June, 1967.

G. K. Bhanot

Chief Secretary

Panaji, 27th June, 1967.

Order

SPL/PER/364

The leave granted to Shri Rajaram Hede, Additional Commissioner of Revenue and Taxes, under Order of even number dated 5-6-1967, should be treated as earned leave.

By order and in the name of the Administrator of Goa, Daman and Diu.

D. V. Sawant, Deputy Secretary (Appointments).

Panaji, 28th June, 1967.

(Tradução) GOVERNO DE GOA, DAMÃO E DIO

Departamento da Administração Geral

Departamento Administrativo (Secretaria)

Despacho

SAD/SD/EST/64

O Sr. M. S. Borkar, Superintendente da Secretaria-Geral, é nomeado, provisoriamente, Subsecretário do Departamento de Justiça do Governo de Goa, Damão e Dio, com efeito imediato e até ordens ulteriores.

Por ordem e em nome do Administrador de Goa, Damão e Dio.

D. V. Sawant, Secretário Adjunto (Nomeações),
Panagi, 27 de Junho de 1967.

Departamento Especial

Portaria

SPL/PER/250

O Sr. D. S. Solanki, tomou posse do cargo de Administrador Civil de Dio, a partir de 2 de Junho de 1967, antes do meio-dia.

A presente portaria é expedida em continuação da portaria datada de 2 de Junho de 1967.

G. K. Bhanot

Secretário-Chefe

Panagi, 27 de Junho de 1967.

Portaria

SPL/PER/364

A licença concedida ao Sr. Rajaram Hede, Comissário Adicional de Rendimentos e Impostos, por portaria de 5 de Junho de 1967, deve ser considerada como licença disciplinar.

Por ordem e em nome do Administrador de Goa, Damão e Dio.

D. V. Sawant, Secretário Adjunto (Nomeações),
Panagi, 28 de Junho de 1967.

Notification

SPL/EST/1265(13)

On return from earned leave on 19-6-1967 Shri D. G. Shinde is reposted as Chief Electrical Engineer, Government of Goa, Daman and Diu till further orders.

By order and in the name of the Administrator of Goa, Daman and Diu.

D. V. Sawant, Deputy Secretary (Appointments).

Panaji, 27th June, 1967.

Despacho

SPL/EST/1265(13)

Após o termo da licença disciplinar, em 19 de Junho de 1967, o Sr. D. G. Shinde, é reposto como Engenheiro Elétrico-Chefe do Governo de Goa, Damão e Diu, até ordens ulteriores.

Por ordem e em nome do Administrador de Goa, Damão e Diu.

D. V. Sawant, Secretário Adjunto (Nomeações).

Panagi, 27 de Junho de 1967.

Planning and Development Department

Notification

EDN-350-TECH-67

Shri W. da Costa is temporarily appointed as a Lecturer in Electrical Engg. in the College of Engineering Goa on a pay of Rs. 400/- in the scale of Rs. 400-400-450-30-670-EB-35-950, with effect from 14th June 1967, until further orders against the post created under the Government Order no. DE/TECH/A/54/66, dated 10th May 1967.

The appointment is subject to the conditions specified in the Memorandum no. EDN-350-TECH-67, dated 25th May 1967, already made to him, and the rules and regulations laid down by the Government from time to time.

By order and in the name of the Administrator of Goa, Daman and Diu.

R. C. Datar, Under Secretary (Development).

Panjim, 22nd June, 1967.

Notification

EDN-150-TECH-66

Shri Kammela Venkateswarlu, a candidate recommended by the U.P.S.C., New Delhi is temporarily appointed as a Lecturer in the Department of Mech. Engg. in the Government Polytechnic, Panjim on a pay of Rs. 400/-, in the scale of Rs. 400-400-450-30-600-35-670-EB-35-950, with effect from the date of joining, until further orders, against the post created under the Order no. ES/EDN/TECH/4(2), dated 30-8-63.

The appointment is subject to the conditions specified in the Memorandum no. EDN-150-TECH-66, dated 14th April 1967, and the rules and regulations laid down by the Government from time to time.

By order and in the name of the Administrator of Goa, Daman and Diu.

R. K. Gupta, Deputy Secretary (Planning).

Panjim, 23rd June, 1967.

Notification

EDN-150-TECH-66

Shri Sunil K. Bhattacharya is temporarily appointed as an Assistant Lecturer in Engineering Chemistry, in the College of Engineering, Goa, on a pay of Rs. 375/- in the scale of Rs. 375-25-500-30-590-EB-30-650, plus the usual allowances admissible as per rules, with effect from 23-6-67.

The appointment is purely temporary and is subject to the conditions specified in the Memorandum no. EDN-150-TECH-66, dated 15th June, 1967, and to the rules and regulations laid down by the Government from time to time.

By order and in the name of the Administrator of Goa, Daman and Diu.

R. K. Gupta, Deputy Secretary (Planning).

Panjim, 23rd June, 1967.

Departamento de Pianificação e Fomento

Despacho

EDN-350-TECH-67

O Sr. W. da Costa, é nomeado, temporariamente, lecionador de engenharia eléctrica da Faculdade de Engenharia de Goa, com o vencimento mensal de Rps. 400/- na escala de Rps. 400-400-450-30-670-EB-35-950, a partir de 14 de Junho de 1967 e até ordens ulteriores, no lugar criado pela portaria n.º DE/TECH/A/54/66, de 10 de Maio de 1967.

A nomeação está sujeita às condições mencionadas no memorando n.º EDN-350-TECH-67, de 25 de Maio de 1967, que já lhe foi enviado, e às normas e regulamentos formulados pelo Governo periódicamente.

Por ordem e em nome do Administrador de Goa, Damão e Diu.

R. C. Datar, Subsecretário (Fomento).

Pangim, 22 de Junho de 1967.

Despacho

EDN-150-TECH-66

O Sr. Kammela Venkateswarlu, candidato recomendado pela Comissão de Serviço Público da União, é nomeado, temporariamente, lecionador da secção de engenharia mecânica da Politécnica do Governo, Pangim, com o vencimento mensal de Rps. 400/- na escala de Rps. 400-400-450-30-600-35-670-EB-35-950, a partir da data em que entrar no exercício das funções e até ordens ulteriores, no lugar criado pela Portaria n.º ES/EDN/TECH/4(2), de 30 de Agosto de 1963.

A nomeação está sujeita às condições mencionadas no memorando n.º EDN-150-TECH-66, de 14 de Abril de 1967, e às normas e regulamentos formulados pelo Governo periodicamente.

Por ordem e em nome do Administrador de Goa, Damão e Diu.

R. K. Gupta, Secretário Adjunto (Pianificação).

Pangim, 23 de Junho de 1967.

Despacho

EDN-150-TECH-66

O Sr. Sunil K. Bhattacharya, é nomeado, temporariamente, lecionador assistente de engenharia química da Faculdade de Engenharia de Goa, com o vencimento mensal de Rps. 375/- na escala de Rps. 375-25-500-30-590-EB-30-650, acrescido dos subsídios admissíveis de acordo com as normas, a partir de 23 de Junho de 1967.

A nomeação é de carácter temporário e está sujeita às condições mencionadas no memorando n.º EDN-150-TECH-66, de 15 de Junho de 1967 e às normas e regulamentos formulados pelo Governo, periodicamente.

Por ordem e em nome do Administrador de Goa, Damão e Diu.

R. K. Gupta, Secretário Adjunto (Pianificação).

Pangim, 23 de Junho de 1967.

Notification

EDN-15-TECH-67

Shri A. W. Joglekar, a candidate recommended by the U.P.S.C., is hereby temporarily appointed the Head of the Department of Mech. Engg., in the College of Engineering, Goa, on a pay of Rs. 780/- in the scale of Rs. 700-40-1100-50/2-1150, with effect from 7th June 1967, until further orders.

The appointment is subject to the conditions specified in the Memorandum no. EDN-150-TECH-66, dated 15th April 1967, and to the rules and regulations laid down by the Government from time to time.

By order and in the name of the Administrator of Goa, Daman and Diu.

R. K. Gupta, Deputy Secretary (Planning).

Panjim, 24th June, 1967.

Despacho

EDN-15-TECH-67

O Sr. A. W. Joglekar, candidato recomendado pela Comissão de Serviço Público da União, é nomeado, temporariamente, chefe da secção de engenharia mecânica da Faculdade de Engenharia de Goa, com o vencimento mensal de Rps. 780/-, na escala de Rps. 700-40-1100-50/2-1150, a partir de 7 de Junho de 1967, até ordens ulteriores.

A nomeação está sujeita às condições mencionadas no memorando n.º EDN-150-TECH-66, de 15 de Abril de 1967, e às normas e regulamentos formulados pelo Governo, periodicamente.

Por ordem e em nome do Administrador de Goa, Daman e Diu.

R. K. Gupta, Secretário Adjunto (Planificação).

Pangim, 24 de Junho de 1967.

Notification

EDN-150-TECH-66

Shri P. K. Bhattacharya, a candidate recommended by the U. P. S. C., is appointed temporarily as a Lecturer in Mathematics in the Government Polytechnic Panjim on a pay of Rs. (to be fixed according to the rules) in the scale of Rs. 400-400-450-30-600-35-670-35-950 until further orders, with effect from 24th June, 1967.

The appointment is subject to the conditions specified in the Memorandum no. EDN-150-TECH-66, dated 14th April, 1967, and the rules and regulations laid down by the Government from time to time.

By order and in the name of the Administrator of Goa, Daman and Diu.

R. K. Gupta, Deputy Secretary (Planning).

Panjim, 24th June, 1967.

Despacho

EDN-150-TECH-66

O Sr. P. K. Bhattacharya, candidato recomendado pela Comissão de Serviço Público da União, é nomeado, temporariamente, lecionador de matemática da Politécnica Geral, em Pangim, com o vencimento de Rps. (a ser fixado de harmonia com as normas), na escala de Rps. 400-400-450-30-600-35-670-35-950, até ordens ulteriores, a partir de 24 de Junho de 1967.

A nomeação está sujeita às condições mencionadas no memorando n.º EDN-150-TECH-66, de 14 de Abril de 1967, e às normas e regulamentos formulados pelo Governo, periodicamente.

Por ordem e em nome do Administrador de Goa, Daman e Diu.

R. K. Gupta, Secretário Adjunto (Planificação).

Pangim, 24 de Junho de 1967.

Corrigendum

EDN-150-TECH-67

In the Notification no. EDN-150-TECH-67, dated 24-6-1967 regarding the appointment of Shri A. W. Joglekar read in para one, third line, as «the Head of the Department in Mechanical Engineering in the Government Polytechnic Panjim» instead of «the College of Engineering, Goa».

By order and in the name of the Administrator of Goa, Daman and Diu.

R. K. Gupta, Deputy Secretary (Planning).

Panjim, 29th June, 1967.

Corrigendo

EDN-150-TECH-67

No despacho no. EDN-150-TECH-67, de 24 de Junho de 1967, relativo à nomeação do Sr. A. W. Joglekar, deve ler-se, no 1.º §, terceira linha «chefe da secção de engenharia mecânica da Politécnica do Governo, Pangim» em vez de «da Faculdade de Engenharia de Goa».

Por ordem e em nome do Administrador de Goa, Daman e Diu.

R. K. Gupta, Secretário Adjunto (Planificação).

Pangim, 29 de Junho de 1967.

Local Self Government

Land Acquisition Act, 1894 (Act I of 1894)

No. DF-79(297/67)FOR-65—Whereas it appears to the Government of Goa, Daman and Diu (hereinafter referred to as «the Government») that the land specified in the schedule hereto (hereinafter referred to as the said land) is likely to be needed for the public purpose of construction of Forest Staff Quarters.

It is hereby notified under the provisions of section 4 of the Land Acquisition Act, 1894 (Act I of 1894) that the said land is needed for the purpose specified above.

2. All persons interested in the said land are hereby warned not to obstruct or interfere with any surveyors or other persons employed upon the said land for the purpose of the said acquisition. Any contracts for the disposal of the said land by sale, lease, mortgage, assignment, exchange, or otherwise, or any outlay or improvements made therein without the sanction of the Collector, after the date of this notification, will under section 24 (seventh) of the said Act, be disregarded by the officer assessing compensation for such parts of the said land as may be finally acquired.

«Local Self Government»

«Land Acquisition Act, 1894 (Act I of 1894)»

N.º DF-79(297/67)FOR-65—Considerando que o Governo de Goa, Daman e Diu (referido daqui em diante como «Governo») acha que o terreno especificado no quadro anexo (referido daqui em diante como «aludido terreno») é de utilidade pública para os fins da construção de blocos residenciais para o pessoal da Repartição das Matas.

Torna-se público, ao abrigo do disposto no artigo 4.º do «Land Acquisition Act, 1894 (Act I of 1894)», que o aludido terreno é necessário para os fins públicos acima referidos.

2. Os interessados no aludido terreno são por este avisados a não impedir ou interferir com os agrimensores e outro pessoal em serviço no aludido terreno, para os fins da aquisição do mesmo. Quaisquer contratos para alienação do aludido terreno, por meio de venda, arrendamento, hipoteca, cedência, troca ou de qualquer outra forma, ou quaisquer projectos ou melhoramentos feitos no mesmo, sem autorização do Collector após a data deste aviso, não serão tomados em consideração, ao abrigo do artigo 24.º (sétimo) do referido Act, pelos funcionários encarregados de atribuir compensação pelas partes do aludido terreno que venham a ser finalmente adquiridas.

3. If the Government is satisfied that the said land is needed for the aforesaid purpose, a declaration to that effect under Section 6 of the said Act will be published in the Government Gazette, in the due course. If the acquisition is abandoned wholly or in part, the fact will be duly notified in the Government Gazette.

4. The Government is also pleased to authorise under Sub-section (2) of section 4 of the said Act, the following officers to do the acts, specified therein in respect of the said land.

1. The Collector of Goa.

2. The Conservator of Forests, Panaji-Goa.

5. Under clause (c) of Section 3 of the Land Acquisition Act, 1894, the Government is further pleased to appoint the Deputy Collector North Sub-Division, Mapuca, who may for the time being be in charge of the Taluka to perform the functions of a Collector under Section 5-A of the said Act, in respect of the said land.

SCHEDULE

Taluka	Village	Description of the said land	Approximate Area
Pernem	Pernem	A block of land belonging to Shri Sitarama G. Dessai of Pernem bounded by east by the land belonging to Shri Sitarama G. Dessai, on the west by stream, on the south by stream and on the north by the land belonging to Shri Sadananda S. Dessai and others.	4928 sq. metres

By order and in the name of the Administrator of Goa, Daman and Diu.

B. R. Basu, Secretary to Lt. Governor:

Panaji, 20th June, 1967.

Labour and Information

Land Acquisition Act, 1894 (Act I of 1894)

No. LID/LQN/6/1/67:—Whereas it appears to the appropriate Government (hereinafter referred to as «the Government») that the land specified in the schedule hereto (hereinafter referred to as the «said land») is likely to be needed for public purpose viz for the Development of Colva beach and construction of an avenue.

It is hereby notified under the provisions of section 4 of the Land Acquisition Act, 1894 (Act I of 1894) that the said land is likely to be needed for the purpose specified above.

2. All persons interested in the said land are hereby warned not to obstruct or interfere with any surveyors or other persons employed upon the said land for the purpose of the said acquisition. Any contracts for the disposal of the said land by sale, lease, mortgage, assignment, exchange or otherwise, or any outlay or improvements made therein without the sanction of the Collector after the date of this Notification, will, under section 24 (seventh) of the said Act, be disregarded by the officer assessing compensation for such parts of the said land as may be finally acquired.

3. If the Government is satisfied that the said land is needed for the aforesaid purpose, a declaration to that effect under section 6 of the said Act will be published in the Government Gazette, in the due course. If the acquisition is abandoned wholly or in part, the fact will be duly notified in the Government Gazette.

4. The Government is also pleased to authorise under Sub-section (2) of Section 4 of the said Act, the following officers to do the acts, specified therein in respect of the said land.

1. The Collector of Goa.

2. The Director of Information and Tourism, Panaji.

3. Caso o Governo considere que o aludido terreno é necessário para os fins acima referidos, será publicado oportunamente no *Boletim Oficial*, um aviso final para esse efeito, ao abrigo do artigo 6.º do referido Act. Se a aquisição for abandonada, total ou parcialmente, o facto será notificado no *Boletim Oficial*, na devida altura.

4. O Governo também autoriza, ao abrigo da alínea (2) do artigo 4.º do referido Act, as seguintes entidades oficiais a exercerem as funções especificadas na mesma lei, em relação ao aludido terreno.

1. O Collector de Goa.

2. Conservador das Matas, de Panaji, Goa.

5. Ao abrigo da alínea (c) do artigo 3.º do «Land Acquisition Act, 1894», o Governo nomeia o Collector Adjunto da sub-divisão de norte de Mapuca, presentemente à testa do concelho, para exercer as funções de Collector, ao abrigo do artigo 5-A do referido Act, em relação ao aludido terreno.

QUADRO

Concelho	Aldeia	Descrição do aludido terreno	Área aproximada
Perném	Perném	Bloco do terreno pertencente ao Sr. Sitarama G. Dessai, de Perném, confrontado de nascente pelo terreno pertencente ao Sr. Sitarama G. Dessai, de poente por um riqueiro, de sul por um riqueiro e de norte pelo terreno pertencente ao Sr. Sadananda S. Dessai e outros.	4928 m ²

Por ordem e em nome do Administrador de Goa, Damão e Diu.

B. R. Basu, Secretário do Governador-tenente.

Panagi, 20 de Junho de 1967.

Informação e Trabalho

«Land Acquisition Act, 1894 (Act I of 1894)»

N.º LID/LQN/6/1/67:—Considerando que o Governo apropriado (referido daqui em diante como «Governo») acha que o terreno especificado no quadro anexo (referido daqui em diante como «aludido terreno») é de utilidade pública para os fins do desenvolvimento da praia de Colvá e construção duma avenida.

Torna-se público ao abrigo do disposto no artigo 4.º do «Land Acquisition Act, 1894 (Act I of 1894)» que o aludido terreno é necessário para os fins acima referidos.

2. Os interessados no aludido terreno são por este avisados a não impedir ou interferir com os agrimensores e outro pessoal em serviço no aludido terreno, para os fins da aquisição do mesmo. Quaisquer contratos para alienação do aludido terreno, por meio de venda, arrendamento, hipoteca, cedência, troca ou de qualquer outra forma, ou quaisquer projectos ou melhoramentos feitos no mesmo, sem autorização do Collector, depois da data deste aviso, não serão tomados em consideração, ao abrigo do artigo 24.º (sétimo) do referido Act, pelos funcionários encarregados de atribuir compensação pelas partes do aludido terreno que venham a ser finalmente adquiridas.

3. Caso o Governo considere que o aludido terreno é necessário para os fins acima referidos, será publicado oportunamente no *Boletim Oficial*, um aviso final para esse efeito, ao abrigo do artigo 6.º do referido Act. Se a aquisição for abandonada, total ou parcialmente, o facto será notificado no *Boletim Oficial*, na devida altura.

4. O Governo também autoriza, ao abrigo da alínea (2) do artigo 4.º do referido Act, as seguintes entidades oficiais a exercerem as funções especificadas na mesma lei, em relação ao aludido terreno:

1. O Collector de Goa.

2. Director de Informação e Turismo, em Panagi.

5. Under clause (c) of the Land Acquisition Act, 1894, the Government is further pleased to appoint the Deputy Collector South Sub-Division, Margão, who may for the time being be in charge of the Taluka to perform the functions of a Collector under Section 5-A of the said Act, in respect of the said land.

SCHEDULE

Taluka	Village	Description of the said land	Approximate Area
Salsete	Colva	A strip of land along the beach 30 metres wide and 300 metres long on either side of the Colva beach car parking space, believed to be held by Sarvashri Jose da Silva Pereira, Panaji, Gregorio Fernandes, Felicio Fernandes, Camilo Fernandes, Hipolito Mascarenhas, Lindário Mascarenhas, Narama L. Sansguri, Francisco Monte da Silva Miranda, Graciana Santimano, Quiteria Maria Fernandes, Antonio Mascarenhas, António Lourenço Rodrigues, Lamberto Mascarenhas, Comunidade of Colva and others.	2 Ha.

The plan of the said land can be inspected at the office of the Collector of Goa, Panaji.

By order and in the name of the Administrator of Goa, Daman and Diu.

B. R. Basu, Secretary, Industries and Labour Department, Panaji, 23rd June, 1967.

5. Ao abrigo da alínea (c) do artigo 3.º do «Land Acquisition Act, 1894», o Governo nomeia o Collector Adjunto da sub-divisão do sul, em Margão, presentemente à testa do Concelho, para exercer as funções de Collector, ao abrigo do artigo 5-A do referido Act, em relação ao aludido terreno.

QUADRO

Concelho	Aldeia	Descrição do aludido terreno	Área aproximada
Salsete	Colvá	Faixa de terreno ao longo da praia, da largura de 30 metros e 300 metros de comprido ambos os lados do parque de estacionamento de carros na praia de Colvá, que se presume pertencer a José da Silva Pereira, Pangim, Gregório Fernandes, Felício Fernandes, Camilo Fernandes, Hipólito Mascarenhas, Lindário Mascarenhas, Narama L. Sansguri, Francisco Monte da Silva Miranda, Graciana Santimano, Quitéria Maria Fernandes, António Mascarenhas, António Lourenço Rodrigues, Lamberto Mascarenhas, Comunidade de Colvá e outros.	2 Ha

O plano do aludido terreno poderá ser inspeccionado na Repartição do Collector de Goa, Panagi.

Por ordem e em nome do Administrador de Goa, Damão e Diu.

B. R. Basu, Secretário do Departamento de Indústrias e Trabalho.

Panagi, 23 de Junho de 1967.

Finance Department

Order

Fin. (Control)/19-1/66-67/1994

The services of Shri N. Prabhakaran Nair S. A. S. Accountant on deputation to this Administration and working against the post of Assistant Accounts Officer in the scale of Rs. 350-25-575 in the Directorate of Accounts, Panaji, are hereby replaced at the disposal of his parent Office viz the Accountant General, Andhra Pradesh, Hyderabad, at the end of his present term which expires on 12-7-1967.

By order and in the name of the Administrator of Goa, Daman and Diu.

V. S. Srinivasagopalan, Deputy Secretary (Finance), Panjim, 23rd June, 1967.

Departamento das Finanças

Portaria

Fin. (Control)/19-1/66-67/1994

Os serviços do Sr. N. Prabhakaran Nair, contabilista, S. A. S., destacado para esta Administração e trabalhando como contabilista assistente, com a escala de vencimento de Rps. 350-25-575, na Direcção de Contabilidade, em Pangim, são repostos à disposição da Repartição de procedência, designadamente, Repartição do Contabilista Geral, de Andhra Pradesh, Hyderabad, findo o seu actual termo de destaqueamento em 12 de Julho de 1967.

Por ordem e em nome do Administrador de Goa, Damão e Diu.

V. S. Srinivasagopalan, Secretário adjunto (Finanças), Pangim, 23 de Junho de 1967.

Law and Judiciary Department

Notification

LD/N/34/67

In exercise of the powers conferred by Sub-Section (2) of section 3 of the Goa, Daman and Diu Administrative Tribunal Act, the Lieutenant Governor of Goa, Daman and Diu

Departamento de Justiça

Despacho

LD/N/34/67

No uso das facultades conferidas pela alínea (2) do artigo 3.º de «Goa, Daman and Diu Administrative Tribunal Act», o Governador-tenente de Goa, Damão e Diu, nomeia o

hereby appoints Shri R. L. Segel, Law Secretary to the Government of Goa, Daman and Diu as the Chairman of the Administrative Tribunal for the Union Territory of Goa, Daman and Diu with effect from the day on which he took over the charge of Law Secretary in the vacancy caused by the resignation of Shri P. B. Venkatasubramanian.

By order and in the name of the Lieutenant Governor of Goa, Daman and Diu.

G. K. Bhanot

Chief Secretary

Dated: 30th June, 1967.

Industries and Labour Department

Order

LC/6/67/1485

The following Notification from the Government of India, Ministry of Labour, Employment and Rehabilitation, New Delhi is hereby republished for the information of all concerned.

By order and in the name of the Administrator of Goa, Daman and D'u.

D. V. Sawant, Deputy Secretary, Industries and Labour Department.

Panjim, 30th June, 1967.

Notification

12/5/63/PF-II

S. O.—In pursuance of clause (a) of sub-section (1) of section 5A of the Employees' Provident Funds Act, 1952 (19 of 1952), the Central Government hereby appoints, with effect from the 3rd June, 1967, the Additional Secretary to the Government of India in the Ministry of Labour, Employment and Rehabilitation (Department of Labour and Employment), as the Chairman of the Board of Trustees (Central Board), and makes the following further amendment in the late Department of Social Security No. S. O. 1156 dated the 1st April, 1965, namely:—

In the said notification for the entry against serial number 1, the following entry shall be substituted, namely:—

«The Additional Secretary to the Government of India, Ministry of Labour, Employment and Rehabilitation (Department of Labour and Employment), New Delhi».

DALJIT SINGH

Under Secretary to the Govt. of India.

Dated: 3rd June, 1967.

Sr. R. L. Segel, Secretário de Justiça do Governo de Goa, Damão e Dio, presidente do Tribunal Administrativo do território da União de Goa, Damão e Dio, a partir da data em que tomou posse do lugar de Secretário de Justiça, na vaga resultante da exoneração do Sr. P. B. Venkatasubramanian.

Por ordem e em nome do Governador-tenente de Goa, Damão e Dio.

G. K. Bhanot

Secretário-Chefe

Datado: 30 de Junho de 1967.

Departamento de Indústrias e Trabalho

Portaria

LC/6/67/1485

Para conhecimento geral, se torna a publicar o seguinte despacho do Ministério de Trabalho, Emprego e Reabilitação do Governo da Índia, em Nova Delhi.

Por ordem e em nome do Administrador de Goa, Damão e Dio.

D. V. Sawant, Secretário Adjunto do Departamento de Indústrias e Trabalho.

Panjim, 30 de Junho de 1967.

Despacho

12/5/63/PF-II

S. O.—De harmonia com a alínea (a) do § (1) do artigo 5A do «Employees' Provident Funds Act, 1952 (19 of 1952)», o Governo Central nomeia, com efeito a partir de 3 de Junho de 1967, o Secretário Adicional do Ministério de Trabalho, Emprego e Reabilitação (Departamento de Trabalho e Emprego) do Governo da Índia, para exercer as funções de Presidente do Conselho da Administração (Conselho Central), e determina que seja feita a seguinte alteração ao despacho do Departamento de Segurança Social do Governo da Índia, n.º S. O. 1156, de 1 de Abril de 1965, designadamente:

No referido despacho, a rubrica em relação ao n.º da série 1 deve ser substituída pela seguinte:

«O Secretário Adicional do Ministério de Trabalho, Emprego e Reabilitação (Departamento de Trabalho e Emprego) do Governo da Índia, em Nova Delhi».

DALJIT SINGH

Subsecretário do Governo da Índia.

Datado: 3 de Junho de 1967.